



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

## INSTRUCTION MANUAL LED STREET LIGHT



### TECHNICAL DATA

MODEL	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
LUMENS@WIDE CODE	2350 LM	4200 LM	8400 LM
BEAM ANGLE	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
OPERATION TEMPERATURE	-20°C to +40°C	-20°C to +40°C	-20°C to +40°C
LIFE SPAN	25,000 Hours	25,000 Hours	25,000 Hours
ON/OFF CYCLE	>15,000 Times	>15,000 Times	>15,000 Times
NET WEIGHT	0.6 Kg	1.25 Kg	2.05 Kg
INPUT VOLTAGE	AC: 220-240V, 50/60Hz		
MOUNTING DIAMETER	45mm	60 mm	60 mm
NORMAL OPERATING POSITION	4~5m	5~6m	6~7m
BODY TYPE	Aluminium+PC	Aluminium+PC	Aluminium+PC
DIMENSION	301.54x130x57.99 mm	395.44x170x79.5mm	459.47x220x79.5mm

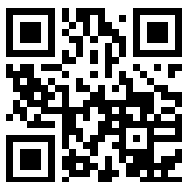


**IP65  
RATING**

**03 YEAR  
WARRANTY\***

### INTRODUCTION & WARRANTY

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query, please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best. The warranty is valid for 3 years from the date of purchase. The warranty does not apply to damage caused by incorrect installation or abnormal wear and tear. The company gives no warranty against damage to any surface due to incorrect removal and installation of the product. The products are suitable for 10-12 Hours Daily operation. Usage of product for 24 Hours a day would void the warranty. This product is warranted for manufacturing defects only.



#### MULTI-LANGUAGE MANUAL QR CODE

Please scan the QR code to access the manual in multiple languages.



FR

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE





OU



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# WARNING

1. Please make sure to turn off the power before starting the installation.
2. Installation must be performed by a qualified electrician.
3. The light source of this luminaire is not replaceable, when the light source reaches its end of life the whole luminaire should be replaced.
4. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5. Replace any cracked protective shield. 
6. Minimum distance from lighted objects 1m. 
7. Terminal block not included.
8. Proper grounding should be ensured throughout the installation.



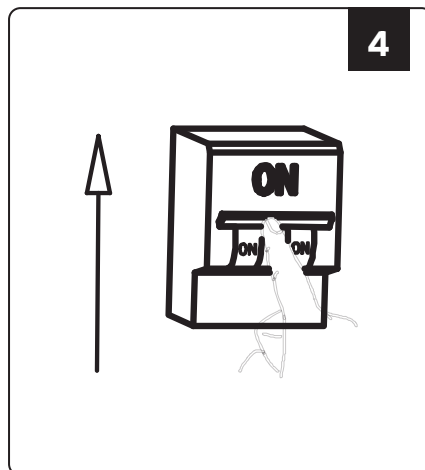
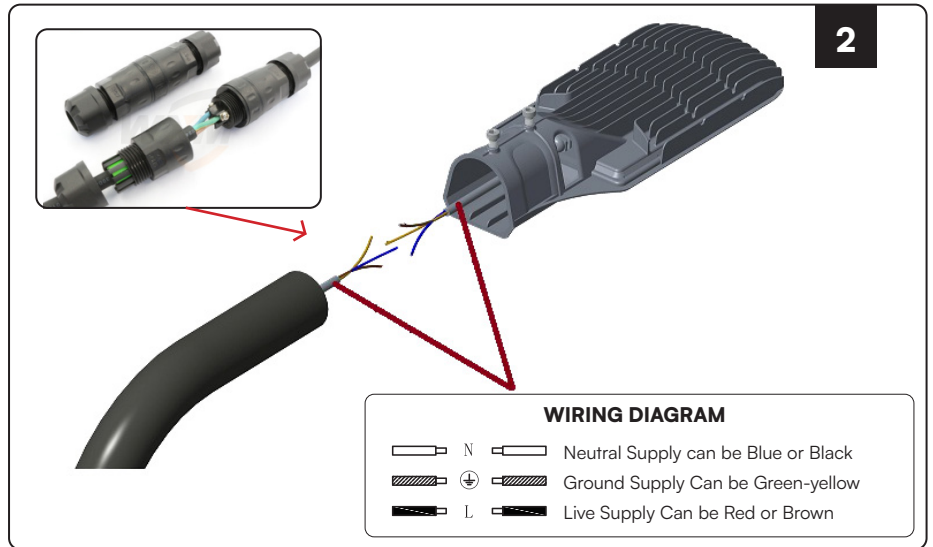
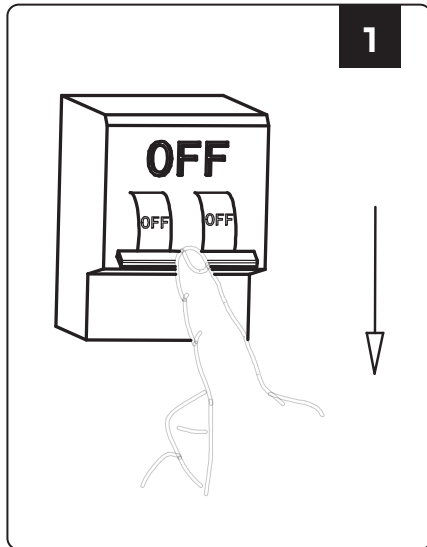
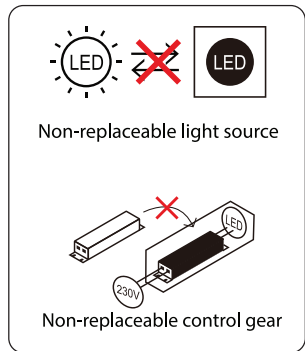
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes.



Caution, risk of electric shock.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Switch Off the power before starting the installation.
2. Connect the wiring (brown wire to Live wire, the blue line to Neutral wire, yellow/green line to ground wire) to the luminaire as displayed in the wiring diagram. Please make sure to use 3 core power cord and ensure the ground wire must be grounded.
3. Loosen the M8 screws using the screwdriver and install the streetlight on the pole. Then tighten the M8 screws and ensure the streetlight is properly installed on the pole.
4. Switch On the power to test the light.



---

## NOTE

- Wiring instructions: The power should be connected to binding post inside the junction box, which IP grade should be higher than the lmap's IP grade. And the junction box should have fasten device for the wires. Inside terminal block shall conform to EN 60998-2-1 or EN 60998-2-2 (specification: three terminals, atleast 250V and 1.5mm<sup>2</sup>).
- User should prepare all the necessary accessories and spare parts (Spare parts not provided) including junction box.



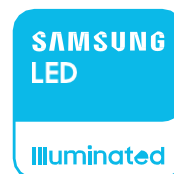
In case of any query/issue with the product, please reach out to us at: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu)  
For More products range, inquiry please contact our distributor or nearest dealers.  
V-TAC EUROPE LTD. Bulgaria, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B

## РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА ДОВЕДЕ УЛИЧНО ОСВЕТЛЕНИЕ



### ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

МОДЕЛ	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
LUMENS@WIDE КОД	2350 LM	4200 LM	8400 LM
ЪГЪЛ НА ЛЪЧА	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
РАБОТНА ТЕМПЕРАТУРА	От -20°C до +40°C	-20°C до +40°C	-20°C до +40°C
ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ НА ЖИВОТА	25 000 часа	25 000 часа	25 000 часа
ЦИКЪЛ НА ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ	>15 000 пъти	>15 000 пъти	>15 000 пъти
НЕТНО ТЕГЛО	0,6 кг	1,25 кг	2,05 кг
ВХОДНО НАПРЕЖЕНИЕ	AC: 220-240V, 50/60Hz		
МОНТАЖЕН ДИАМЕТЪР	45 мм	60 мм	60 мм
НОРМАЛНА РАБОТНА ПОЗИЦИЯ	4~5m	5~6m	6~7m
ТИП НА ТЯЛОТО	Алуминий+PC	Алуминий+PC	Алуминий+PC
РАЗМЕР	301,54x130x57,99 мм	395.44x170x79.5mm	459.47x220x79.5mm





**IP65  
RATING**

**03  
YEAR  
WARRANTY\***

### ВЪВЕДЕНИЕ И ГАРАНЦИЯ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на V-TAC. V-TAC ще ви служи по най-добрия начин. Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да започнете монтажа, и съхранявайте това ръководство за бъдещи справки. Ако имате някакви други въпроси, моля, свържете се с нашия дилър или с местния продавач, от когото сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви обслужват по най-добрия начин. Гаранцията е валидна за срок от 3 години от датата на закупуване. Гаранцията не важи за повреди, причинени от неправилен монтаж или необичайно износване. Фирмата не дава гаранция за повреди на повърхности, дължащи се на неправилно демонтиране и инсталиране на продукта. Продуктите са подходящи за 10-12-часова ежедневна работа. Използването на продукта в продължение на 24 часа на ден води до отпадане на гаранцията. Този продукт има гаранция само за производствени дефекти.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

1. Моля, уверете се, че сте изключили захранването, преди да започнете монтажа.
2. Монтажът трябва да се извърши от квалифициран електротехник.
3. Източникът на светлина на това осветително тяло не може да се заменя, а когато изтече срокът на експлоатация на източника на светлина, трябва да се смени цялото осветително тяло.
4. Ако външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло е повреден, той трябва да бъде подменен единствено от производителя, неговия сервизен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
5. Заменете всеки спукан защитен щит. 
6. Минимално разстояние от осветени обекти 1 м. 
7. Клемният блок не е включен.
8. По време на инсталацията трябва да се осигури правилно заземяване.



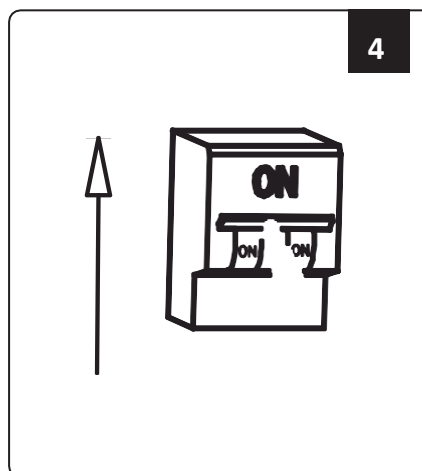
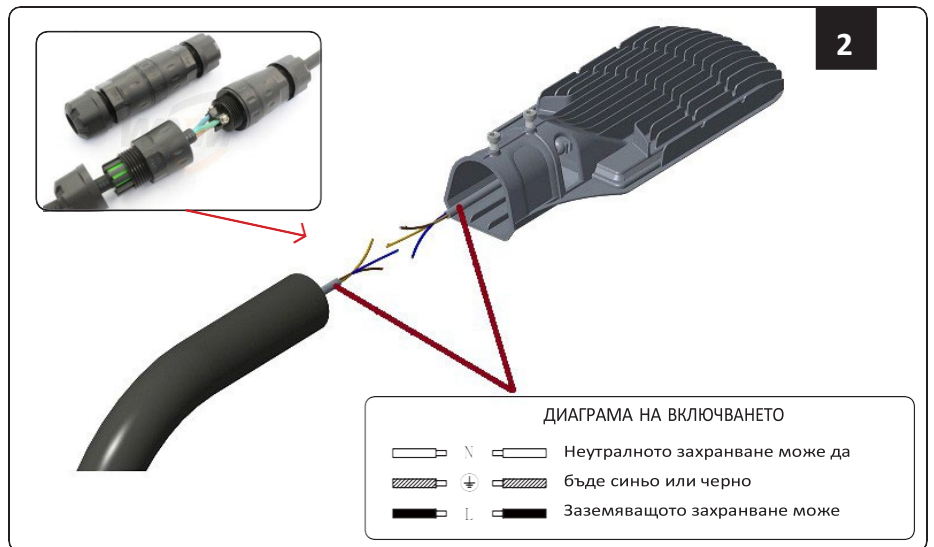
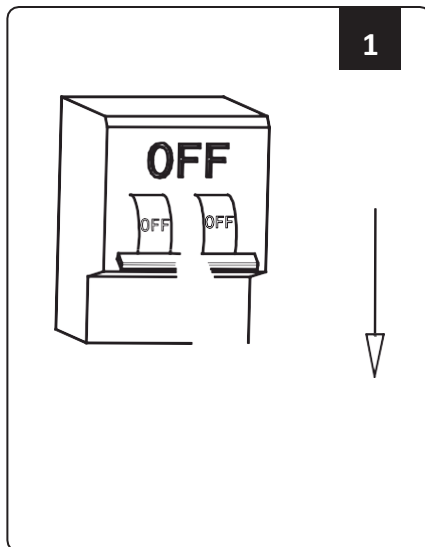
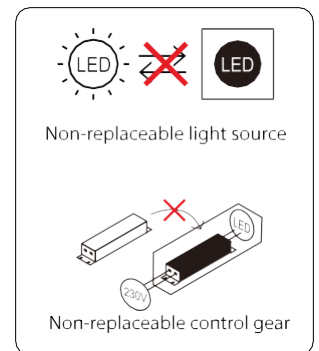
Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци.



Внимание, риск от токов удар.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ

1. Изключете захранването, преди да започнете монтажа.
2. Свържете кабелите (кафявият проводник към проводника под напрежение, синята линия към неутралния проводник, жълто-зелената линия към заземяващия проводник) към осветителното тяло, както е показано на схемата на свързване. Моля, уверете се, че използвате 3-жилен захранващ кабел и се уверете, че заземителният проводник трябва да е заземен.
3. Разхлабете винтовете М8 с помощта на отвертката и монтирайте уличното осветление на стълба. След това затегнете винтовете М8 и се уверете, че уличното осветление е правилно монтирано на стълба.
4. Включете захранването, за да тествате светлината.



## ЗАБЕЛЕЖКА

- Инструкции за свързване: Захранването трябва да се свърже към свързващия стълб в разклонителната кутия, чийто IP клас трябва да е по-висок от IP класа на Imar. Разклонителната кутия трябва да има устройство за закрепване на проводниците. Вътрешният терминален блок трябва да отговаря на EN 60998-2-1 или EN 60998-2-2 (спецификация: три терминала, поне 250 V и 1,5 mm<sup>2</sup>).
- Потребителят трябва да подготви всички необходими аксесоари и резервни части (Резервни части не са предвидени), включително разклонителна кутия.



RoHS



UK  
CA



Not Dimmable



PAP



В случай на запитване/проблем с продукта, моля, свържете се с нас на адрес: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu) За повече продукти, запитване, моля, свържете се с нашия дистрибутор или най-близките дилъри.



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

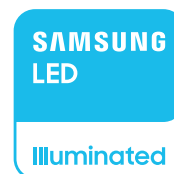
## UPUTE ZA UPORABU

### LED ULIČNA SVJETLA



#### TEHNIČKI PODACI

MODEL	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTI	30W	50W	100W
LUMENS@WIDE KOD	2350 LM	4200 LM	8400 LM
KUT SVJETLOSNOG SNOPA	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
RADNA TEMPERATURA	-20°C to +40°C	-20°C to +40°C	-20°C to +40°C
ŽIVOTNI VIJEK	25,000 Hours	25,000 Hours	25,000 Hours
CIKLUS UKLJUČIVANJA/ ISKLUČIVANJA	>15,000 Times	>15,000 Times	>15,000 Times
NETO TEŽINA	0.6 Kg	1.25 Kg	2.05 Kg
ULAZNI NAPON		AC: 220-240V, 50/60Hz	
MONTAŽNI PROMJER	45mm	60 mm	60 mm
NORMALNI RADNI POLOŽAJ	4~5m	5~6m	6~7m
TIP TIJELA	Aluminij+PC	Aluminij+PC	Aluminij+PC
DIMENZIJA	301.54x130x57.99 mm	395.44x170x79.5mm	459.47x220x79.5mm





IP65  
RATING

03  
YEAR  
WARRANTY\*

#### UVOD & JAMSTVO

Hvala što ste odabrali i kupili V-TAC proizvod. V-TAC će vam poslužiti najbolje. Pažljivo pročitajte ove upute prije početka instalacije i držite ovaj priručnik pri ruci za buduću upotrebu. Ako imate bilo kakvih dodatnih pitanja, obratite se našem trgovcu ili lokalnom prodavaču od kojeg ste kupili proizvod. Oni su obučeni i spremni poslužiti vas na najbolji način. Jamstvo vrijedi 3 godine od datuma kupnje. Jamstvo se ne odnosi na oštećenja uzrokovana neispravnom ugradnjom ili nenormalnim trošenjem. Tvrtka ne daje jamstvo protiv oštećenja bilo koje površine uslijed nepravilnog uklanjanja i postavljanja proizvoda. Proizvodi su prikladni za 10-12 sati dnevnog rada. Korištenje proizvoda 24 sata dnevno poništilo bi jamstvo. Ovaj proizvod ima jamstvo samo za greške nastale u proizvodnji.

## UPOZORENJE

1. Provjerite jeste li isključili napajanje prije početka instalacije.
2. Instalaciju mora izvesti kvalificirani električar.
3. Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv, kada izvor svjetlosti dođe do kraja životnog vijeka, cijelu svjetiljku treba zamijeniti.
4. Ako je vanjski savitljivi kabel ili kabel ove svjetiljke oštećen, zamijenit će ga isključivo proizvođač ili njegov serviser ili slična kvalificirana osoba kako bi se izbjegla opasnost.
5. Zamijenite napuknuti zaštitni štít. 
6. Minimalna udaljenost od osvijetljenih objekata  0,7m
7. Terminalni blok nije uključen.
8. Tijekom cijele instalacije potrebno je osigurati pravilno uzemljenje.



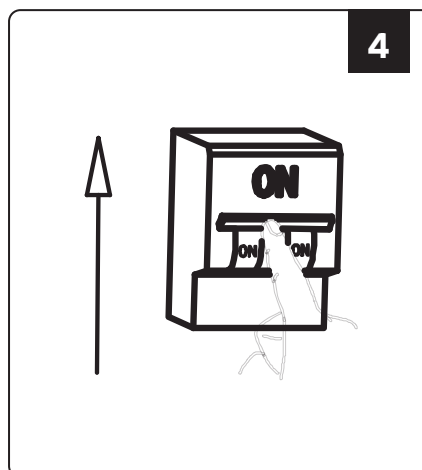
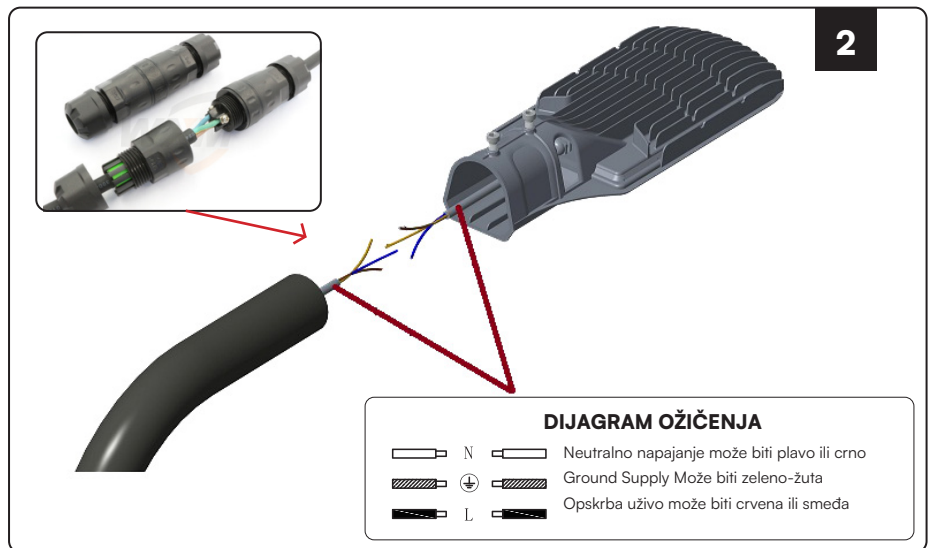
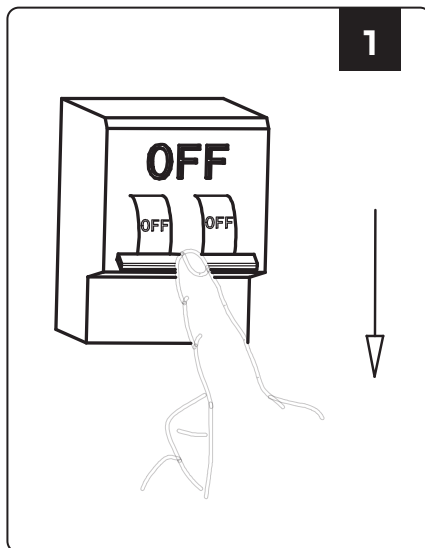
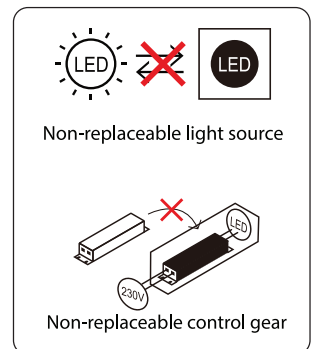
Ova oznaka označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s ostalim kućnim otpadom.



Oprez, opasnost od strujnog udara.

## UPUTE ZA MONTAŽU

1. Prije početka instalacije isključite napajanje.
2. Spojite ožičenje (smeđa žica na žicu pod naponom, plava linija na neutralnu žicu, žuta/zelena linija na žicu za uzemljenje) na rasvjetno tijelo kako je prikazano na dijagramu ožičenja. Obavezno koristite trožilni kabel za napajanje i osigurajte da žica za uzemljenje mora biti uzemljena.
3. Otpustite vijke M8 pomoću odvijača i postavite uličnu svjetiljku na stup. Zatim zategnite vijke M8 i provjerite je li ulična svjetiljka pravilno postavljena na stup.
4. Uključite napajanje kako biste testirali svjetlo.





## BILJEŠKA

- Upute za ožičenje: Napajanje bi trebalo biti spojeno na vezni stup unutar razvodne kutije, čija bi IP razina trebala biti viša od IP razine lampa. I razvodna kutija bi trebala imati uređaj za pričvršćivanje žica. Unutarnji terminalni blok mora biti u skladu s EN 60998-2-1 ili EN 60998-2-2 (specifikacija: tri terminala, najmanje 250 V i 1,5 mm<sup>2</sup>).
- Korisnik treba pripremiti sav potreban pribor i rezervne dijelove (rezervni dijelovi nisu isporučeni), uključujući razvodnu kutiju.



RoHS



UK  
CA



Not Dimmable



PAP



U slučaju bilo kakvog upita/problema s proizvodom, obratite nam se na: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu) Za više proizvoda, upite, obratite se našem distributeru ili najbližim trgovcima.  
V-TAC EUROPE LTD. Bugarska, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B



Meaningful Innovation.

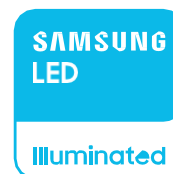
WEEE Number: 80133970

## NÁVOD K POUŽITÍ VEDL POULIČNÍ OSVĚTLENÍ



### TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
LUMENS@WIDE KÓD	2350 LM	4200 LM	8400 LM
ÚHEL PAPERSKU	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
PROVOZNÍ TEPLOTA	-20 °C až +40 °C	-20 °C až +40 °C	-20 °C až +40 °C
DÉLKA ŽIVOTA	25 000 hodin	25 000 hodin	25 000 hodin
CYKLUS ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ	>15 000krát	>15 000krát	>15 000krát
SÍŤOVÁ HMOTNOST	0,6 kg	1,25 kg	2,05 kg
VSTUPNÍ NAPĚTÍ		AC: 220-240 V, 50/60 Hz	
MONTÁŽNÍ PRŮMĚR	45 mm	60 mm	60 mm
NORMÁLNÍ PROVOZNÍ POLOHA	4~5m	5~6m	6~7m
TYP TĚLA	Hliník+PC	Hliník+PC	Hliník+PC
DIMENSION	301,54x130x57,99 mm	395,44x170x79,5mm	459,47x220x79,5mm





**IP65  
RATING**

**03  
YEAR  
WARRANTY\***

### ÚVOD A ZÁRUKA

Děkujeme, že jste si vybrali a zakoupili produkt V-TAC. V-TAC vám bude sloužit co nejlépe. Před zahájením instalace si pečlivě přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití. V případě jakýchkoli dalších dotazů se obraťte na našeho prodejce nebo místního prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Jsou vyškoleni a připraveni vám co nejlépe posloužit. Záruka je platná po dobu 3 let od data zakoupení. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávnou instalací nebo abnormálním opotřebením. Společnost neposkytuje záruku na poškození jakéhokoli povrchu v důsledku nesprávné demontáže a instalace výrobku. Výrobky jsou vhodné pro 10-12 hodin denního provozu. Používání výrobku po dobu 24 hodin denně by znamenalo ztrátu záruky. Na tento výrobek se vztahuje záruka pouze na výrobní vady.

# VAROVÁNÍ

1. Před zahájením instalace nezapomeňte vypnout napájení.
2. Instalaci musí provést kvalifikovaný elektrikář.
3. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný, po skončení životnosti světelného zdroje je třeba vyměnit celé svítidlo.
4. Pokud dojde k poškození vnějšího ohebného kabelu nebo šňůry tohoto svítidla, musí být vyměněn výhradně výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
5. Vyměňte prasklý ochranný štít. 
6. Minimální vzdálenost od osvětlených objektů 1 m. 
7. Svorkovnice není součástí dodávky.
8. Správné uzemnění by mělo být zajištěno v celé instalaci.



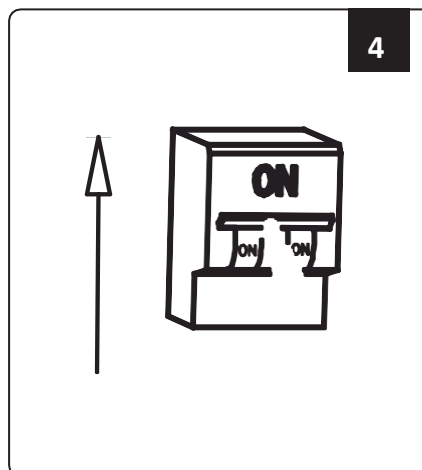
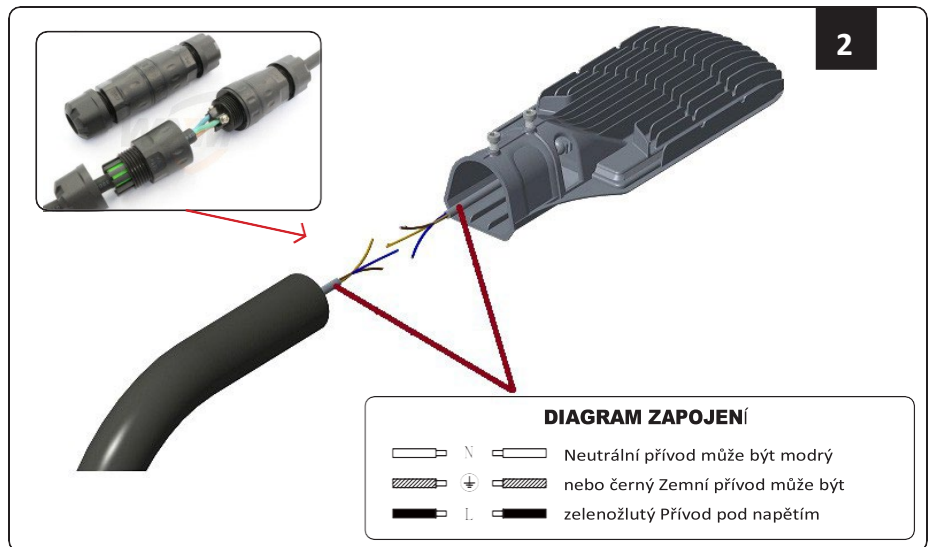
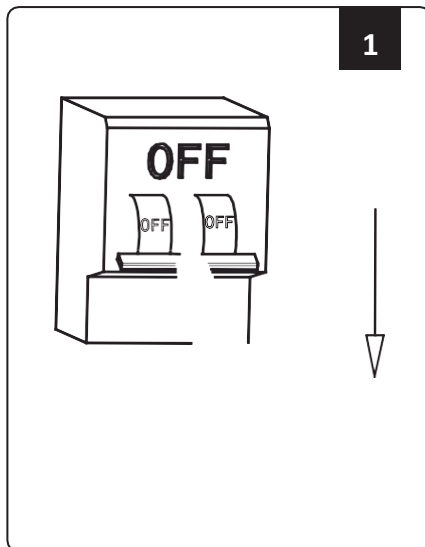
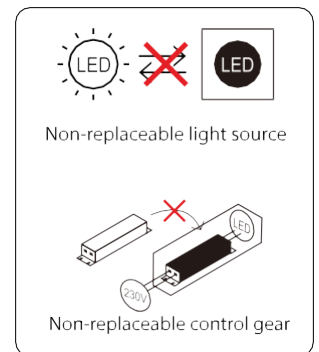
Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován společně s ostatními odpady z domácnosti.



Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

# NÁVOD K INSTALACI

1. Před zahájením instalace vypněte napájení.
2. Připojte kabeláž (hnědý vodič k vodiči pod napětím, modrý vodič k neutrálnímu vodiči, žlutý/zelený vodič k uzemňovacímu vodiči) ke svítidlu podle schématu zapojení. Dbejte na to, abyste použili třížilový napájecí kabel, a ujistěte se, že zemnicí vodič musí být uzemněn.
3. Šroubovákem povolte šrouby M8 a nainstalujte pouliční osvětlení na sloup. Poté šrouby M8 utáhněte a ujistěte se, že je pouliční světlo na sloupu správně nainstalováno.
4. Zapněte napájení a otestujte světlo.



## POZNÁMKA

- Pokyny pro zapojení: Napájení by mělo být připojeno k vazebnímu sloupku uvnitř rozvodné krabice, jejíž stupeň IP by měl být vyšší než stupeň IP lampy. Rozvodná skříňka by měla mít upevňovací zařízení pro vodiče. Vnitřní svorkovnice musí odpovídat normě EN 60998-2-1 nebo EN 60998-2-2 (specifikace: tři svorky, nejméně 250 V a 1,5 mm<sup>2</sup>).
- Uživatel by si měl připravit veškeré potřebné příslušenství a náhradní díly (náhradní díly nejsou součástí dodávky) včetně rozvodné skříně.



RoHS



UK  
CA



Not Dimmable



PAP



V případě jakýchkoli dotazů/potíží s produktem se na nás obraťte na adrese: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu). Pro více informací o sortimentu se prosím obraťte na našeho distributora nebo nejbližší prodejce.



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

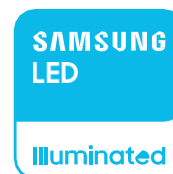
# MANUEL D'INSTRUCTIONS

## ÉCLAIRAGE DE RUE À DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES



### DONNÉES TECHNIQUES

MODÈLE	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
LUMENS@CODE GLOBAL	2350 LM	4200 LM	8400 LM
ANGLE DU FAISCEAU	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	De -20°C à +40°C	De -20°C à +40°C	De -20°C à +40°C
DURÉE DE VIE	25 000 heures	25 000 heures	25 000 heures
CYCLE MARCHE/ARRÊT	>15 000 fois	>15 000 fois	>15 000 fois
POIDS NET	0,6 kg	1.25 Kg	2.05 Kg
TENSION D'ENTRÉE	AC : 220-240V, 50/60Hz		
DIAMÈTRE DE MONTAGE	45 mm	60 mm	60 mm
POSITION NORMALE DE FONCTIONNEMENT	4~5m	5~6m	6~7m
TYPE DE CORPS	Aluminium+PC	Aluminium+PC	Aluminium+PC
DIMENSION	301,54x130x57,99 mm	395,44x170x79,5mm	459,47x220x79,5mm





**IP65**  
RATING

**03** YEAR  
WARRANTY\*

### INTRODUCTION ET GARANTIE

Merci d'avoir choisi et acheté un produit V-TAC. V-TAC vous servira au mieux. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre revendeur ou le vendeur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux. La garantie est valable pendant 3 ans à compter de la date d'achat. La garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une installation incorrecte ou une usure anormale. L'entreprise ne garantit pas les dommages causés à toute surface par un démontage et une installation incorrects du produit. Les produits conviennent pour un fonctionnement quotidien de 10 à 12 heures. L'utilisation du produit pendant 24 heures par jour annule la garantie. Ce produit est garanti pour les défauts de fabrication uniquement.

# AVERTISSEMENT

1. Veuillez à couper l'alimentation électrique avant de commencer l'installation.
2. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.
3. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
4. Si le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
5. Remplacer tout écran de protection fissuré. 
6. Distance minimale par rapport aux objets éclairés : 1 m. 
7. Le bornier n'est pas inclus.
8. Une mise à la terre correcte doit être assurée tout au long de l'installation.



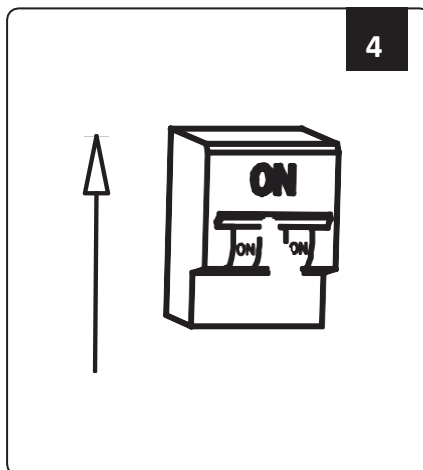
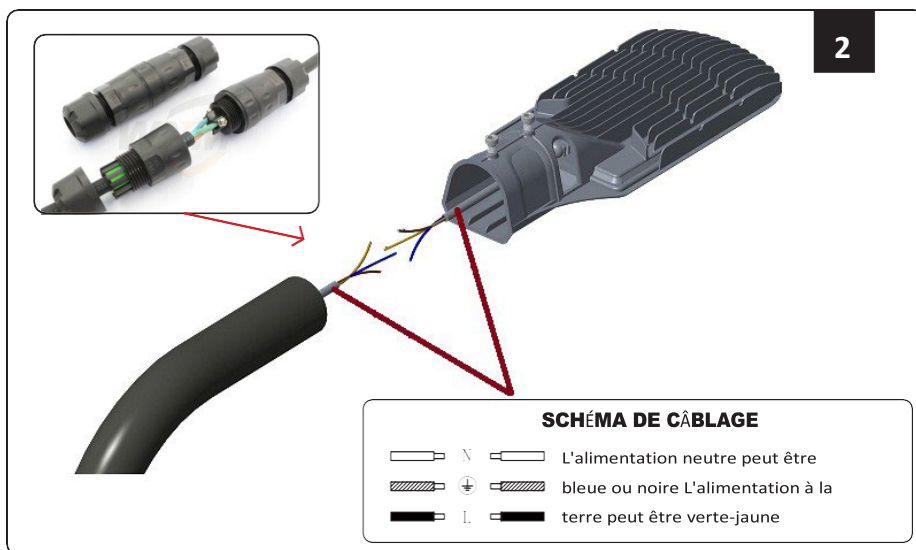
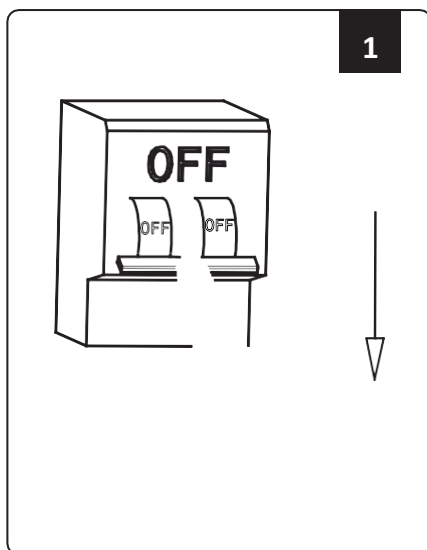
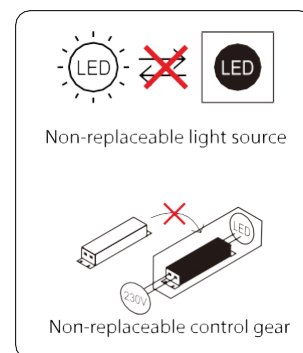
Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers.



Attention, risque de choc électrique.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Couper l'alimentation électrique avant de commencer l'installation.
2. Connectez le câblage (le fil marron au fil sous tension, la ligne bleue au fil neutre, la ligne jaune/verte au fil de terre) au luminaire comme indiqué dans le schéma de câblage. Veuillez à utiliser un cordon d'alimentation à trois conducteurs et assurez-vous que le fil de terre est bien relié à la terre.
3. Desserrez les vis M8 à l'aide du tournevis et installez le lampadaire sur le poteau. Serrez ensuite les vis M8 et assurez-vous que le lampadaire est correctement installé sur le poteau.
4. Mettez l'appareil sous tension pour tester la lumière.



## NOTE

- Instructions de câblage : L'alimentation doit être connectée à des bornes à l'intérieur de la boîte de jonction, dont l'indice IP doit être supérieur à l'indice IP de la carte. La boîte de jonction doit être équipée d'un dispositif de fixation pour les fils. Le bornier intérieur doit être conforme à la norme EN 60998-2-1 ou EN 60998-2-2 (spécification : trois bornes, au moins 250 V et 1,5 mm<sup>2</sup>).
- L'utilisateur doit préparer tous les accessoires et pièces de rechange nécessaires (les pièces de rechange ne sont pas fournies), y compris la boîte de jonction.



En cas de question/problème concernant le produit, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu). Pour une gamme de produits plus étendue, veuillez contacter notre distributeur ou les revendeurs les plus proches.  
V-TAC EUROPE LTD. Bulgarie, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

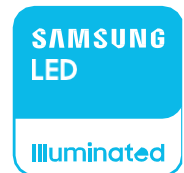
# GEBRAUCHSANWEISUNG

## LED-STRASSENLAMPE



### TECHNISCHE DATEN

MODELL	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
LUMENS@WIDE CODE	2350 LM	4200 LM	8400 LM
STRAHLENWINKEL	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
BETRIEBSTEMPERATUR	-20°C bis +40°C	-20°C bis +40°C	-20°C bis +40°C
LEBENSDAUER	25.000 Stunden	25.000 Stunden	25.000 Stunden
EIN/AUS-ZYKLUS	>15.000 Mal	>15.000 Mal	>15.000 Mal
NETTOGEWICHT	0,6 kg	1,25 kg	2,05 kg
EINGANGSSPANNUNG	AC: 220-240V, 50/60Hz		
EINBAUDURCHMESSER	45 mm	60 mm	60 mm
NORMALE BETRIEBSPOSITION	4~5m	5~6m	6~7m
KÖRPER-TYP	Aluminium+PC	Aluminium+PC	Aluminium+PC
DIMENSION	301,54x130x57,99 mm	395,44x170x79,5mm	459,47x220x79,5mm



**IP65**  
RATING



**03** YEAR  
WARRANTY\*

### EINFÜHRUNG & GARANTIE

Vielen Dank, dass Sie ein V-TAC-Produkt ausgewählt und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste leisten. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen, und bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unseren Händler oder an den örtlichen Verkäufer, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Sie sind geschult und bereit, Sie bestmöglich zu bedienen. Die Garantie gilt für 3 Jahre ab dem Kaufdatum. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Installation oder abnormalen Verschleiß verursacht wurden. Das Unternehmen übernimmt keine Garantie für Schäden an Oberflächen, die durch unsachgemäßen Aus- und Einbau des Produkts entstehen. Die Produkte sind für einen täglichen Betrieb von 10-12 Stunden geeignet. Bei einer Nutzung des Produkts über 24 Stunden pro Tag erlischt die Garantie. Für dieses Produkt wird nur eine Garantie für Herstellungsfehler gewährt.



# WARNUNG

1. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Strom abschalten, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
3. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensende erreicht hat, sollte die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
4. Wenn die externe flexible Leitung oder das Kabel dieser Leuchte beschädigt ist, muss sie/es ausschließlich durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
5. Ersetzen Sie alle gerissenen Schutzschilde. 
6. Mindestabstand zu beleuchteten Objekten 1 m. 
7. Klemmenblock nicht enthalten.
8. Die ordnungsgemäße Erdung sollte während der gesamten Installation gewährleistet sein.



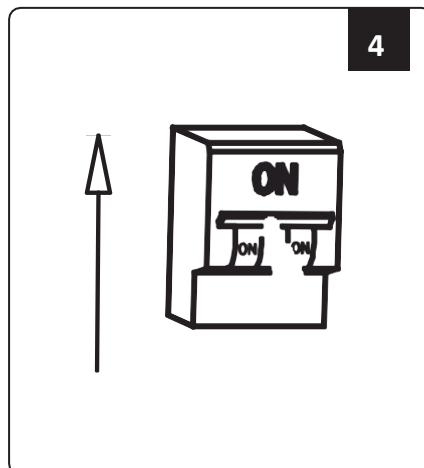
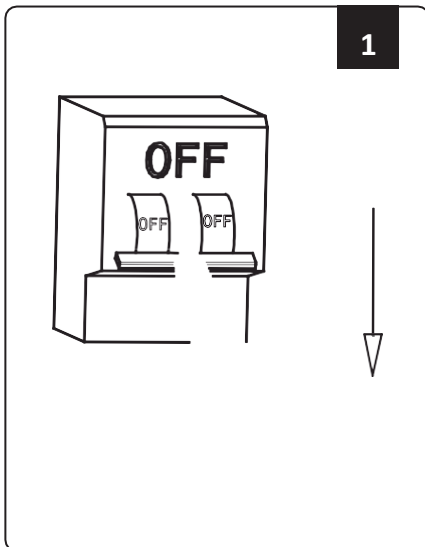
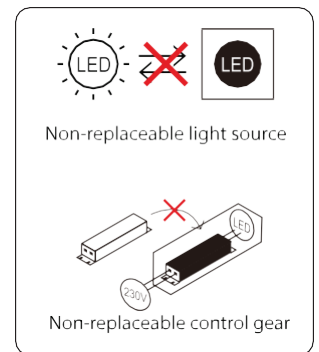
Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.



Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.

# INSTALLATIONSANWEISUNGEN

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Verbinden Sie die Kabel (braunes Kabel mit dem stromführenden Kabel, blaues Kabel mit dem neutralen Kabel, gelbes/grünes Kabel mit dem Erdungskabel) mit der Leuchte wie im Schaltplan dargestellt. Achten Sie darauf, ein 3-adriges Netzkabel zu verwenden und stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel geerdet ist.
3. Lösen Sie die M8-Schrauben mit dem Schraubendreher und installieren Sie die Straßenlaterne auf dem Mast. Ziehen Sie dann die M8-Schrauben fest und vergewissern Sie sich, dass die Straßenlaterne ordnungsgemäß auf dem Mast installiert ist.
4. Schalten Sie den Strom ein, um das Licht zu testen.



## ANMERKUNG

- Anweisungen zur Verkabelung: Der Strom sollte an die Anschlussklemme in der Anschlussdose angeschlossen werden, deren IP-Grad höher sein sollte als der IP-Grad der Lmap. Und die Anschlussdose sollte eine Befestigungsvorrichtung für die Drähte haben. Die Klemmenleiste im Inneren muss der EN 60998-2-1 oder EN 60998-2-2 entsprechen (Spezifikation: drei Klemmen, mindestens 250 V und 1,5 mm<sup>2</sup>).
- Der Benutzer sollte alle notwendigen Zubehör- und Ersatzteile (Ersatzteile werden nicht mitgeliefert) einschließlich der Anschlussdose vorbereiten.



## WICHTIGE HINWEISE

- Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Altgeräte dürfen nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden.
- Besitzer von Altgeräten am Ende der Nutzungsdauer müssen das Gerät bei den von den öffentlichen Entsorgungsträgern oder Händlern eingerichteten Sammelstellen zurückgeben. Diese Rücksendung ist für Sie mit keinen Kosten verbunden.
- Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, Lampen vor der Rückgabe zerstörungsfrei aus dem Altgerät zu entfernen.



- Das Symbol „Gekreuzte Mülltonnen“ weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden darf und am Ende seiner Lebensdauer vom unsortierten Hausmüll getrennt gesammelt werden muss.
- Bei der Entsorgung von Elektrogeräten auf Deponien oder Halden können Schadstoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
- Unter folgendem Link gelangen Sie zum Online-Verzeichnis der Sammel- und Rückgabestellen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>



Falls Sie Fragen oder Probleme mit dem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an uns:  
support@v-tac.eu. Für weitere Produkte kontaktieren Sie bitte unseren  
Vertriebspartner oder den nächsten Händler.  
V-TAC EUROPE LTD. Bulgarien, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B

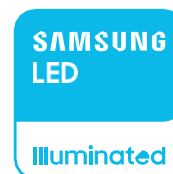
## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

### ΟΔΗΓΗΣΕ ΦΩΣ ΔΡΟΜΟΥ



### ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΜΟΝΤΕΛΟ	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
LUMENS@WIDE CODE	2350 LM	4200 LM	8400 LM
ΓΩΝΙΑ ΔΕΣΜΗΣ	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	-20°C έως +40°C	-20°C έως +40°C	-20°C έως +40°C
ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ	25.000 ώρες	25.000 ώρες	25.000 ώρες
ΚΥΚΛΟΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ	>15.000 φορές	>15.000 φορές	>15.000 φορές
ΚΑΘΑΡΟ ΒΑΡΟΣ	0,6 Kg	1,25 Kg	2,05 Kg
ΤΑΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ	AC: 220-240V, 50/60Hz		
ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ	45mm	60 mm	60 mm
ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΘΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	4~5m	5~6m	6~7m
ΤΥΠΟΣ ΣΩΜΑΤΟΣ	Αλουμίνιο+PC	Αλουμίνιο+PC	Αλουμίνιο+PC
ΔΙΑΣΤΑΣΗ	301.54x130x57.99 mm	395.44x170x79.5mm	459.47x220x79.5mm





IP65  
RATING

03  
YEAR  
WARRANTY\*

### ΕΙΣΑΓΩΓΗ & ΕΓΓΥΗΣΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν V-TAC. Η V-TAC θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο τρόπο. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση και κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο πρόχειρο για μελλοντική αναφορά. Εάν έχετε οποιαδήποτε άλλη απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο μας ή τον τοπικό πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Είναι εκπαιδευμένοι και έτοιμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο. Η εγγύηση ισχύει για 3 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση δεν ισχύει για ζημιές που προκαλούνται από εσφαλμένη εγκατάσταση ή μη φυσιολογική φθορά. Η εταιρεία δεν παρέχει καμία εγγύηση για ζημιές σε οποιαδήποτε επιφάνεια λόγω λανθασμένης αφαίρεσης και εγκατάστασης του προϊόντος. Τα προϊόντα είναι κατάλληλα για 10-12 ώρες καθημερινής λειτουργίας. Η χρήση του προϊόντος για 24 ώρες την ημέρα θα ακυρώσει την εγγύηση. Αυτό το προϊόν φέρει εγγύηση μόνο για κατασκευαστικά ελαττώματα.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει το ρεύμα πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.
2. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
3. Η φωτεινή πηγή αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της ζωής της θα πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.
4. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή ένα παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
5. Αντικαταστήστε κάθε ραγισμένη προστατευτική ασπίδα. 
6. Ελάχιστη απόσταση από φωτισμένα αντικείμενα 1m. 
7. Το μπλοκ ακροδεκτών δεν περιλαμβάνεται.
8. Η σωστή γείωση πρέπει να εξασφαλίζεται σε όλη την εγκατάσταση.



Η σήμανση αυτή υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα.



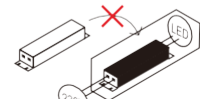
Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

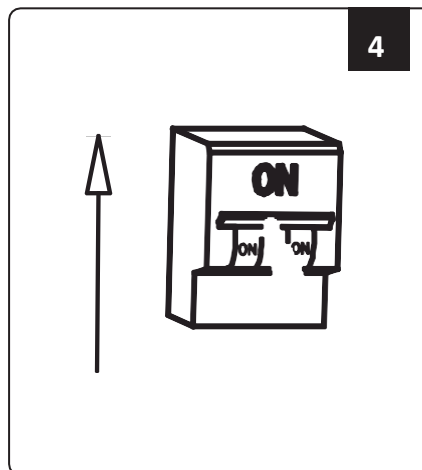
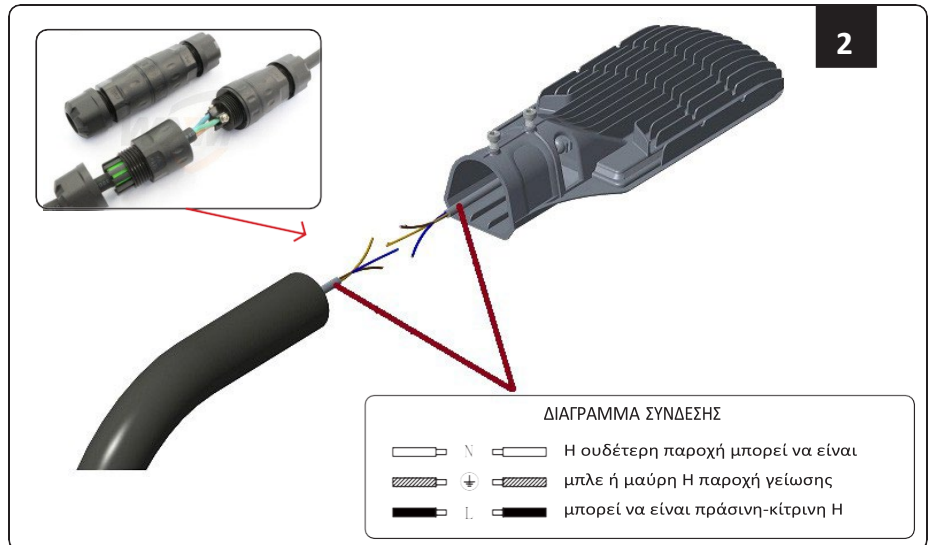
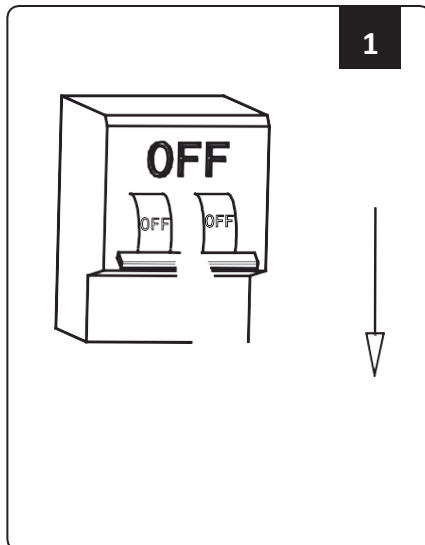
1. Απενεργοποιήστε το ρεύμα πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση.
2. Συνδέστε την καλωδίωση (το καφέ καλώδιο στο καλώδιο Live, η μπλε γραμμή στο ουδέτερο καλώδιο, η κίτρινη/πράσινη γραμμή στο καλώδιο γείωσης) στο φωτιστικό όπως φαίνεται στο διάγραμμα καλωδίωσης. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε καλώδιο τροφοδοσίας 3 πυρήνων και βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο γείωσης πρέπει να είναι γειωμένο.
3. Χαλαρώστε τις βίδες M8 χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι και τοποθετήστε τον προβολέα στον στύλο. Στη συνέχεια σφίξτε τις βίδες M8 και βεβαιωθείτε ότι ο προβολέας έχει εγκατασταθεί σωστά στον στύλο.
4. Ενεργοποιήστε το ρεύμα για να δοκιμάσετε το φως.



Non-replaceable light source



Non-replaceable control gear



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οδηγίες καλωδίωσης: Ο βαθμός IP πρέπει να είναι υψηλότερος από τον βαθμό IP του Imar. Και το κουτί διακλάδωσης θα πρέπει να διαθέτει συσκευή στερέωσης για τα καλώδια. Το εσωτερικό μπλοκ ακροδεκτών πρέπει να συμμορφώνεται με το EN 60998-2-1 ή το EN 60998-2-2 (προδιαγραφές: τρεις ακροδέκτες, τουλάχιστον 250V και 1,5mm<sup>2</sup>).
- Ο χρήστης θα πρέπει να προετοιμάσει όλα τα απαραίτητα εξαρτήματα και ανταλλακτικά (τα ανταλλακτικά δεν παρέχονται), συμπεριλαμβανομένου του κουτιού σύνδεσης.



RoHS



UK  
CA



Not Dimmable



PAP



Σε περίπτωση οποιουδήποτε ερωτήματος/θέματος με το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu) Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σειρά προϊόντων, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον διανομέα μας ή τους πλησιέστερους αντιπροσώπους.  
V-TAC EUROPE LTD. Βουλγαρία, Φιλιππούπολη 4000, bul.L.Karavelow 9B



Meaningful Innovation.

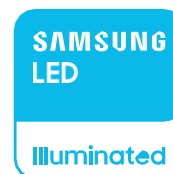
WEEE Number: 80133970

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ VEZETETT UTCAI LÁMPA



### TECHNIKAI ADATOK

MODELL	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
LUMENS@WIDE KÓD	2350 LM	4200 LM	8400 LM
SUGÁR SZÖGE	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
MŰKÖDÉSI HŐMÉRSÉKLET	-20°C és +40°C között	-20°C és +40°C között	-20°C és +40°C között
ÉLETSZAKASZ	25,000 óra	25,000 óra	25,000 óra
BE/KIKAPCSOLÁSI CIKLUS	>15,000 alkalommal	>15,000 alkalommal	>15,000 alkalommal
NETTÓ SÚLY	0,6 kg	1,25 kg	2.05 kg
BEMENETI FESZÜLTSG		AC: 220-240V, 50/60Hz	
BEÉPÍTÉSI ÁTMÉRŐ	45mm	60 mm	60 mm
NORMÁL ÜZEMI HELYZET	4~5m	5~6m	6~7m
TESTTÍPUS	Alumínium+PC	Alumínium+PC	Alumínium+PC
DIMENZIÓ	301.54x130x57.99 mm	395.44x170x79.5mm	459.47x220x79.5mm





IP65  
RATING

03 YEAR  
WARRANTY\*

### BEVEZETÉS ÉS GARANCIA

Köszönjük, hogy V-TAC terméket választott és vásárolt. A V-TAC a legjobbat fogja nyújtani Önnek. Kérjük, hogy a telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és a jövőbeni használatra tartsa kéznél ezt a kézikönyvet. Ha bármilyen más kérdése van, kérjük, forduljon a kereskedőnkhez vagy a helyi forgalmazóhoz, akitől a terméket vásárolta. Ők képzettek és készen állnak arra, hogy a lehető legjobban kiszolgálják Önt. A garancia a vásárlástól számított 3 évig érvényes. A garancia nem vonatkozik a helytelen telepítés vagy rendellenes elhasználódás okozta károkra. A vállalat nem vállal garanciát a termék helytelen eltávolítása és beszerelése miatt bármely felületen keletkező károkra. A termékek napi 10-12 órás működésre alkalmasak. A termék napi 24 órás használata esetén a garancia érvényét veszti. A termékre kizárólag gyártási hibák esetén vállalunk garanciát.

# FIGYELMEZTETÉS

1. A telepítés megkezdése előtt feltétlenül kapcsolja ki a készüléket.
2. A beszerelést szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
3. A lámpatest fényforrása nem cserélhető, ha a fényforrás eléri élettartama végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.
4. Ha a lámpatest külső hajlékony kábele vagy zsinórja megsérül, a veszély elkerülése érdekében azt kizárólag a gyártónak vagy szervízének, illetve hasonló képesítéssel rendelkező személynek kell kicserélnie.
5. Cserélje ki a repedt védőpajzsot. 
6. Minimális távolság a megvilágított tárgyaktól 1m. 
7. A csatlakozóblokk nem tartozék.
8. Az egész telepítés során biztosítani kell a megfelelő földelést.



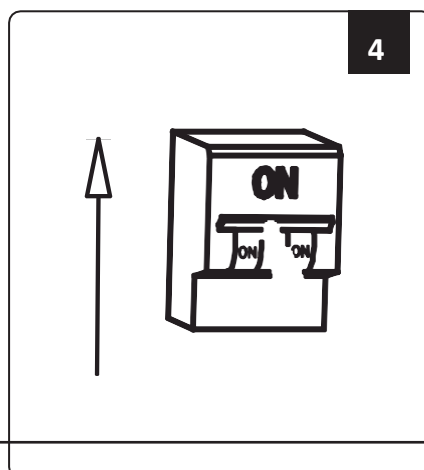
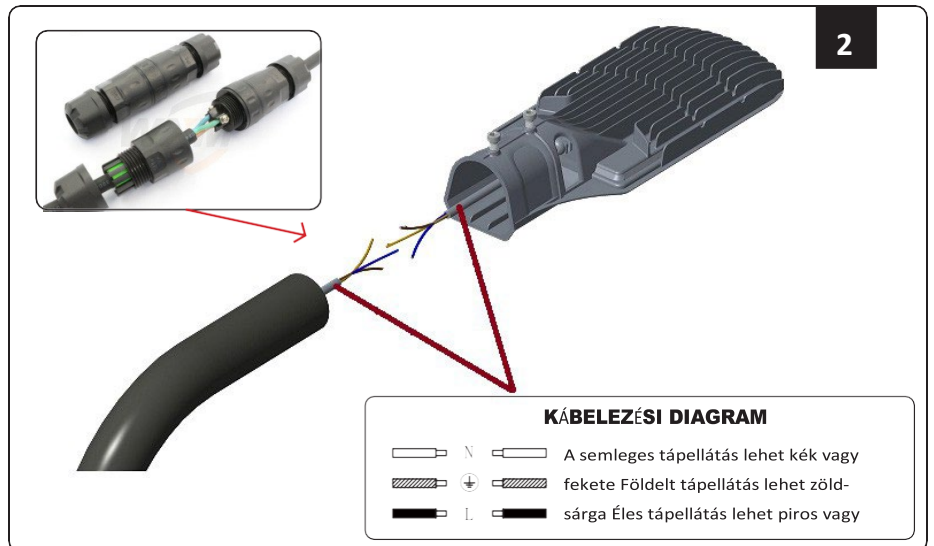
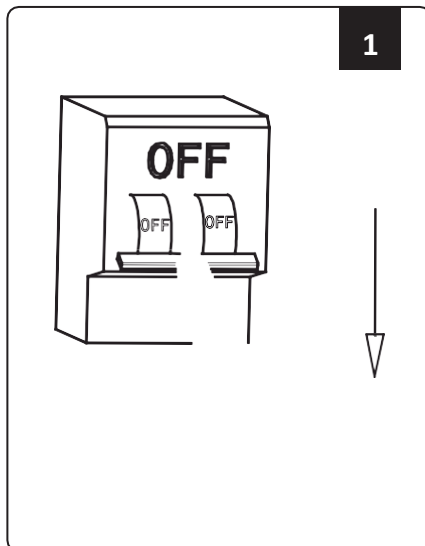
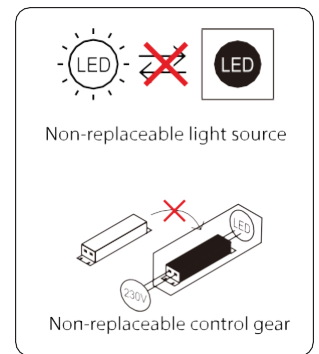
Ez a jelölés azt jelzi, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható más háztartási hulladékkal együtt.



Vigyázat, áramütés veszélye.

# TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

1. A telepítés megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket.
2. Csatlakoztassa a vezetékeket (barna vezeték a feszültség alatt álló vezetékhez, kék vonal a semleges vezetékhez, sárga/zöld vonal a földelt vezetékhez) a lámpatesthez a kapcsolási rajznak megfelelően. Ügyeljen arra, hogy 3 eres tápkábelt használjon, és biztosítsa, hogy a földelt vezetéknek földeltnek kell lennie.
3. Lazítsa meg az M8-as csavarokat a csavarhúzóval, és szerelje fel az utcai lámpát az oszlopra. Ezután húzza meg az M8-as csavarokat, és győződjön meg arról, hogy az utcai lámpa megfelelően felkerült az oszlopra.
4. A fény teszteléséhez kapcsolja be a készüléket.



## MEGJEGYZÉS

- Bekötési utasítások: A tápellátást a csatlakozódobozon belüli kötőoszlophoz kell csatlakoztatni, amelynek IP-osztálya magasabb kell, hogy legyen, mint az Imap IP-osztálya. És a csatlakozódoboznak rendelkeznie kell rögzítő eszközzel a vezetékek számára. A belső csatlakozóblokknak meg kell felelnie az EN 60998-2-1 vagy EN 60998-2-2 szabványnak (specifikáció: három terminál, legalább 250 V és 1,5 mm<sup>2</sup>).
- A felhasználónak elő kell készítenie az összes szükséges tartozékot és pótalkatrészt (pótalkatrészeket nem szállítunk), beleértve a csatlakozódobozt is.



RoHS



UK  
CA



A termékkel kapcsolatos bármilyen kérdés/probléma esetén kérjük, forduljon hozzánk a következő címen: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu) További termékválasztékért, érdeklődésért kérjük, forduljon forgalmazónkhoz vagy legközelebbi kereskedőinkhez.

V-TAC EUROPE LTD. Bulgária, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B





Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

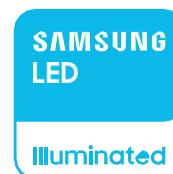
## MANUALE DI ISTRUZIONI

### ILLUMINAZIONE STRADALE A LED



#### DATI TECNICI

MODELLO	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
CODICE LUMENS@WIDE	2350 LM	4200 LM	8400 LM
ANGOLO DEL RAGGIO	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	Da -20°C a +40°C	Da -20°C a +40°C	Da -20°C a +40°C
DURATA DELLA VITA	25.000 ore	25.000 ore	25.000 ore
CICLO ON/OFF	>15.000 volte	>15.000 volte	>15.000 volte
PESO NETTO	0,6 Kg	1,25 Kg	2,05 Kg
TENSIONE D'INGRESSO	CA: 220-240V, 50/60Hz		
DIAMETRO DI MONTAGGIO	45 mm	60 mm	60 mm
POSIZIONE DI FUNZIONAMENTO NORMALE	4~5m	5~6m	6~7m
TIPO DI CORPO	Alluminio+PC	Alluminio+PC	Alluminio+PC
DIMENSIONE	301,54x130x57,99 mm	395,44x170x79,5 mm	459,47x220x79,5 mm





**IP65**  
RATING

**03** YEAR  
WARRANTY\*

#### INTRODUZIONE E GARANZIA

Grazie per aver scelto e acquistato un prodotto V-TAC. V-TAC vi servirà al meglio. Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni prima di iniziare l'installazione e di tenere il manuale a portata di mano per future consultazioni. Per qualsiasi altra domanda, si prega di contattare il nostro rivenditore o il venditore locale presso il quale è stato acquistato il prodotto. Sono addestrati e pronti a servirvi al meglio. La garanzia è valida per 3 anni dalla data di acquisto. La garanzia non si applica ai danni causati da un'installazione non corretta o da un'usura anomala. L'azienda non fornisce alcuna garanzia contro i danni a qualsiasi superficie dovuti a un'errata rimozione e installazione del prodotto. I prodotti sono adatti per un funzionamento di 10-12 ore al giorno. L'utilizzo del prodotto per 24 ore al giorno invalida la garanzia. Questo prodotto è garantito solo per i difetti di fabbricazione.

## ATTENZIONE

1. Assicurarsi di spegnere l'alimentazione prima di iniziare l'installazione.
2. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato.
3. La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine del suo ciclo di vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
4. Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata simile, per evitare un pericolo.
5. Sostituire lo schermo protettivo incrinato. 
6. Distanza minima da oggetti illuminati 1 m. 
7. La morsetteria non è inclusa.
8. È necessario garantire una messa a terra adeguata per tutta la durata dell'installazione.



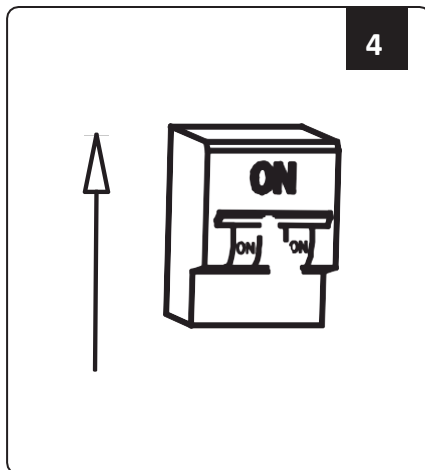
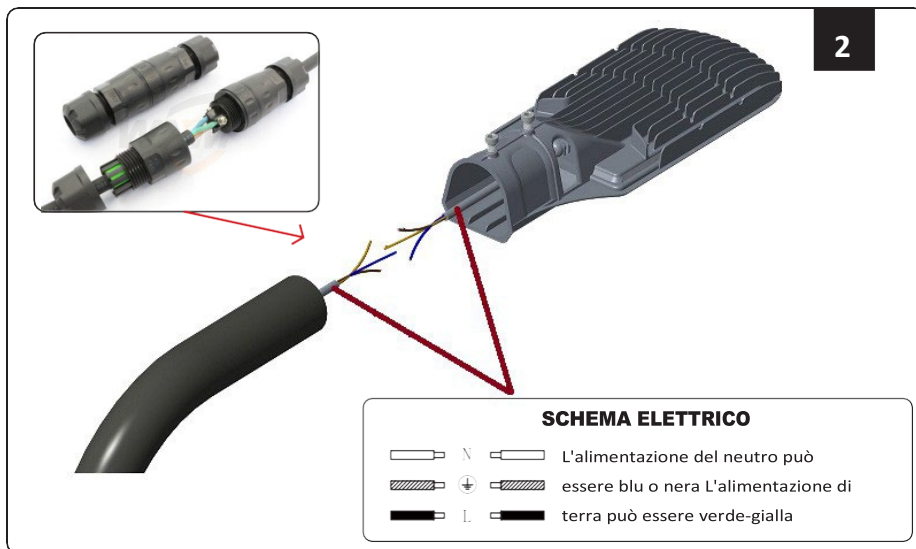
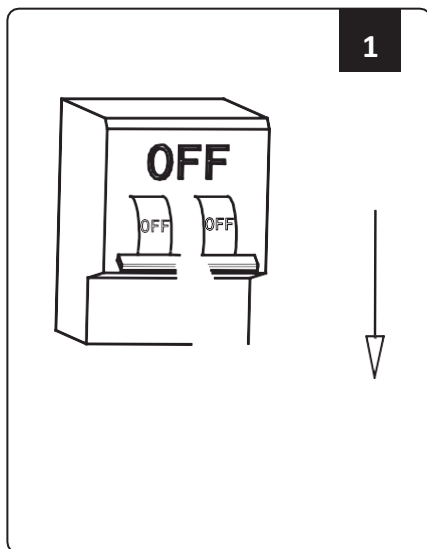
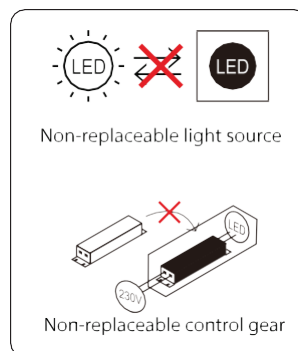
Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici.



Attenzione, rischio di scosse elettriche.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

1. Spegner l'alimentazione prima di iniziare l'installazione.
2. Collegare il cablaggio (il filo marrone al filo sotto tensione, il filo blu al filo neutro, il filo giallo/verde al filo di terra) all'apparecchio come indicato nello schema di cablaggio. Assicurarsi di utilizzare un cavo di alimentazione a 3 conduttori e che il filo di terra sia collegato a terra.
3. Allentare le viti M8 con il cacciavite e installare il lampione sul palo. Quindi serrare le viti M8 e verificare che il lampione sia installato correttamente sul palo.
4. Accendere l'alimentazione per testare la luce.



## NOTA

- Istruzioni per il cablaggio: L'alimentazione deve essere collegata al morsetto all'interno della scatola di giunzione, il cui grado IP deve essere superiore al grado IP della lmap. La scatola di giunzione deve essere dotata di un dispositivo di fissaggio per i fili. La morsettiera interna deve essere conforme alle norme EN 60998-2-1 o EN 60998-2-2 (specifiche: tre terminali, almeno 250 V e 1,5 mm<sup>2</sup>).
- L'utente deve preparare tutti gli accessori e i ricambi necessari (i ricambi non sono forniti), compresa la scatola di giunzione.



RoHS



UK  
CA



Not Dimmable



PAP



Per qualsiasi domanda o problema relativo al prodotto, contattateci all'indirizzo: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu). Per ulteriori informazioni sulla gamma di prodotti, contattate il nostro distributore o i rivenditori più vicini.

V-TAC EUROPE LTD. Bulgaria, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B



Meaningful Innovation.

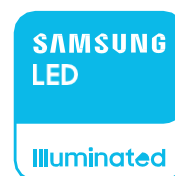
WEEE Number: 80133970

## INSTRUKCJA OBSŁUGI OŚWIETLENIE ULICZNE LED



### DANE TECHNICZNE

MODEL	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
KOD LUMENS@WIDE	2350 LM	4200 LM	8400 LM
KĄT WIĄZKI	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
TEMPERATURA PRACY	-20°C do +40°C	-20°C do +40°C	-20°C do +40°C
ROZPIĘTOŚĆ ŻYCIA	25 000 godzin	25 000 godzin	25 000 godzin
CYKL WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA	>15 000 razy	>15 000 razy	>15 000 razy
WAGA NETTO	0,6 kg	1,25 kg	2,05 kg
NAPIĘCIE WEJŚCIOWE	AC: 220-240 V, 50/60 Hz		
ŚREDNICA MONTAŻOWA	45 mm	60 mm	60 mm
NORMALNA POZYCJA ROBOCZA	4~5m	5~6m	6~7m
TYP NADWOZIA	Aluminium+PC	Aluminium+PC	Aluminium+PC
WYMIAR	301,54x130x57,99 mm	395,44x170x79,5 mm	459,47x220x79,5 mm




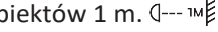
**IP65  
RATING**

**03  
YEAR  
WARRANTY\***

### WPROWADZENIE I GWARANCJA

Dziękujemy za wybranie i zakup produktu V-TAC. Firma V-TAC będzie służyć jak najlepiej. Przed rozpoczęciem instalacji należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. W przypadku jakichkolwiek innych pytań prosimy o kontakt z naszym dealerem lub lokalnym sprzedawcą, od którego zakupiono produkt. Są oni przeszkoleni i gotowi do świadczenia usług na najwyższym poziomie. Gwarancja jest ważna przez 3 lata od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową instalacją lub nadmiernym zużyciem. Firma nie udziela gwarancji na uszkodzenia powierzchni spowodowane nieprawidłowym demontażem i montażem produktu. Produkty są odpowiednie do pracy przez 10-12 godzin dziennie. Używanie produktu przez 24 godziny na dobę spowoduje utratę gwarancji. Ten produkt jest objęty gwarancją wyłącznie na wady produkcyjne.

# OSTRZEŻENIE

1. Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć zasilanie.
2. Instalacja musi zostać przeprowadzona przez wykwalifikowanego elektryka.
3. Źródło światła tej oprawy nie jest wymienne, gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę.
4. Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
5. Wymień p ę k n i ę t ą osłonę ochronną. 
6. Minimalna odległość od oświetlonych obiektów 1 m. 
7. Listwa zaciskowa nie wchodzi w skład zestawu.
8. Podczas całej instalacji należy zapewnić prawidłowe uziemienie.



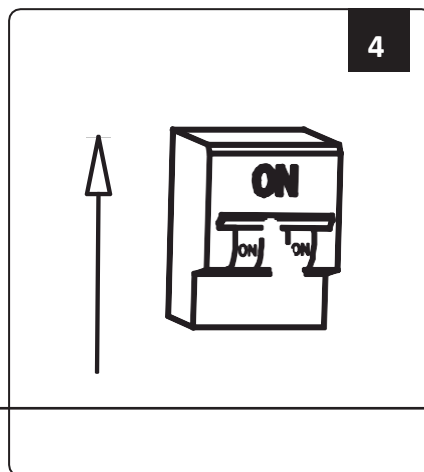
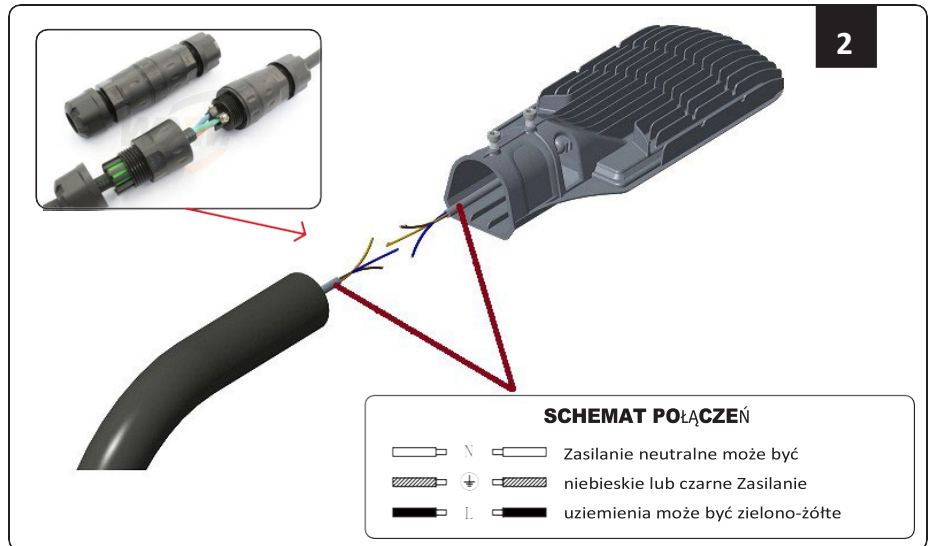
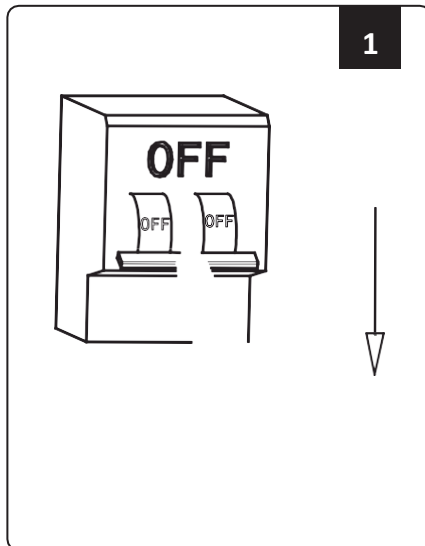
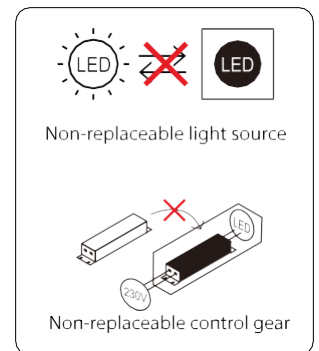
To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.



Uwaga, ryzyko porażenia prądem.

# INSTRUKCJE INSTALACJI

1. Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć zasilanie.
2. Podłącz okablowanie (brązowy przewód do przewodu pod napięciem, niebieska linia do przewodu neutralnego, żółto-zielona linia do przewodu uziemiającego) do oprawy oświetleniowej zgodnie ze schematem okablowania. Upewnij się, że używasz 3-żyłowego przewodu zasilającego i upewnij się, że przewód uziemiający musi być uziemiony.
3. Poluzuj śruby M8 za pomocą śrubokręta i zainstaluj latarnię na słupie. Następnie dokręć śruby M8 i upewnij się, że latarnia jest prawidłowo zamontowana na słupie.
4. Włącz zasilanie, aby przetestować światło.



## UWAGA

- Instrukcje dotyczące okablowania: Zasilanie powinno być podłączone do listwy zaciskowej wewnątrz puszki przyłączeniowej, której stopień IP powinien być wyższy niż stopień IP mapy. Skrzynka przyłączeniowa powinna być wyposażona w urządzenie mocujące przewody. Wewnętrzna listwa zaciskowa powinna być zgodna z normą EN 60998-2-1 lub EN 60998-2-2 (specyfikacja: trzy zaciski, co najmniej 250 V i 1,5 mm<sup>2</sup>).
- Użytkownik powinien przygotować wszystkie niezbędne akcesoria i części zamienne (części zamienne nie są dostarczane), w tym skrzynkę przyłączeniową.



RoHS



UK  
CA



Not Dimmable



PAP



W przypadku jakichkolwiek pytań/problemów z produktem, prosimy o kontakt pod adresem: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu)  
Aby uzyskać więcej produktów, prosimy o kontakt z naszym dystrybutorem lub najbliższymi dealerami.  
V-TAC EUROPE LTD. Bułgaria, Płowdiw 4000, bul.L.Karavelow 9B



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

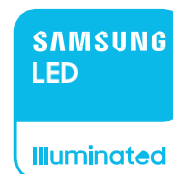
# MANUAL DE INSTRUÇÕES

## LUZ DE RUA LED



### DADOS TÉCNICOS

MODELO	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
ÁGUAS	30W	50W	100W
LUMENS@CÓDIGO GERAL	2350 LM	4200 LM	8400 LM
ÂNGULO DO FEIXE	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
IRC	>80	>80	>80
TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO	-20°C a +40°C	-20°C a +40°C	-20°C a +40°C
DURAÇÃO DA VIDA	25.000 horas	25.000 horas	25.000 horas
CICLO ON/OFF	>15.000 vezes	>15.000 vezes	>15.000 vezes
PESO LÍQUIDO	0,6 kg	1,25 kg	2,05 kg
TENSÃO DE ENTRADA	AC: 220-240V, 50/60Hz		
DIÂMETRO DE MONTAGEM	45 mm	60 mm	60 mm
POSIÇÃO NORMAL DE FUNCIONAMENTO	4~5m	5~6m	6~7m
TIPO DE CORPO	Alumínio+PC	Alumínio+PC	Alumínio+PC
DIMENSÃO	301,54x130x57,99 mm	395,44x170x79,5mm	459,47x220x79,5mm





**IP65**  
RATING

**03** YEAR  
WARRANTY\*

### INTRODUÇÃO E GARANTIA

Obrigado por selecionar e comprar o produto V-TAC. A V-TAC irá servi-lo da melhor forma. Por favor, leia atentamente estas instruções antes de iniciar a instalação e mantenha este manual à mão para referência futura. Se tiver qualquer outra dúvida, contacte o nosso revendedor ou o vendedor local a quem adquiriu o produto. Eles têm formação e estão prontos para o servir da melhor forma. A garantia é válida por 3 anos a partir da data de compra. A garantia não se aplica a danos causados por instalação incorrecta ou desgaste anormal. A empresa não dá qualquer garantia contra danos em qualquer superfície devido à remoção e instalação incorrectas do produto. Os produtos são adequados para um funcionamento diário de 10-12 horas. A utilização do produto durante 24 horas por dia anularia a garantia. Este produto tem garantia apenas para defeitos de fabrico.

## AVISO

1. Certifique-se de que desliga a alimentação eléctrica antes de iniciar a instalação.
2. A instalação deve ser efectuada por um electricista qualificado.
3. A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída.
4. Se o cabo ou o cordão flexível externo dessa luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante, de modo a evitar qualquer perigo.
5. Substituir qualquer escudo protetor rachado. 
6. Distância mínima de objectos iluminados 1m. 
7. Bloco de terminais não incluído.
8. Deve ser assegurada uma ligação à terra adequada durante toda a instalação.



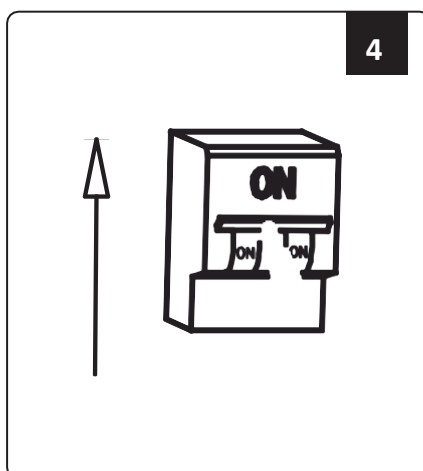
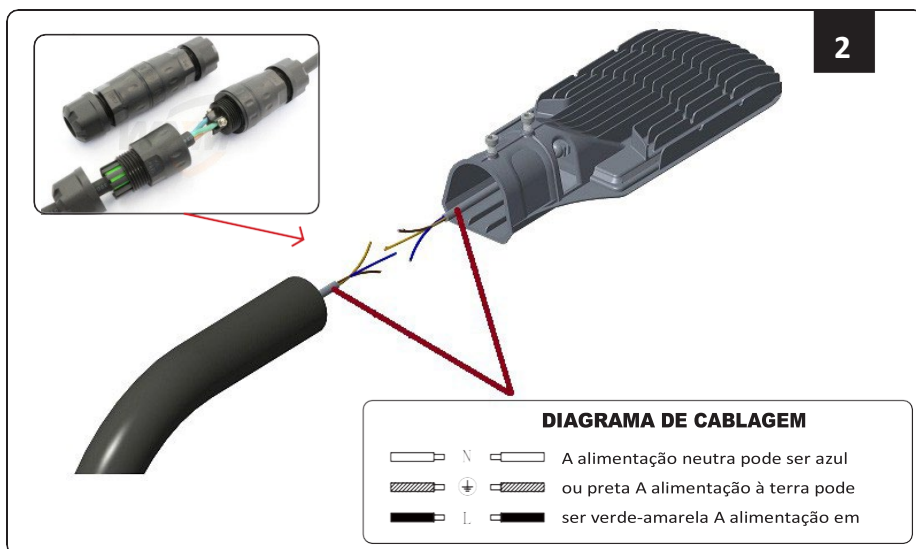
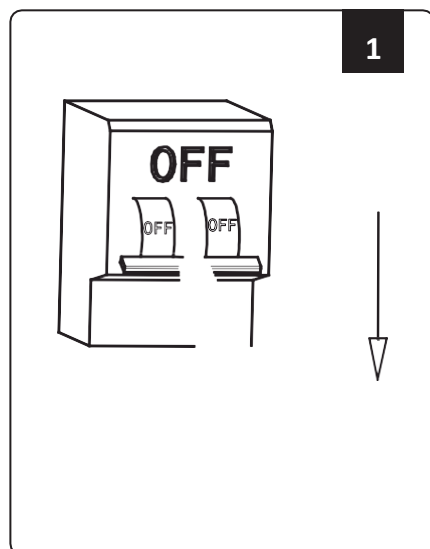
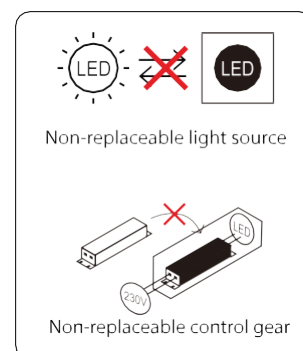
Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos.



Cuidado, risco de choque eléctrico.

## INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

1. Desligue a alimentação eléctrica antes de iniciar a instalação.
2. Ligue a cablagem (o fio castanho ao fio vivo, a linha azul ao fio neutro, a linha amarela/verde ao fio de terra) à luminária como indicado no diagrama de cablagem. Certifique-se de que utiliza um cabo de alimentação de 3 núcleos e que o fio de terra deve ser ligado à terra.
3. Desapertar os parafusos M8 com a chave de fendas e instalar o candeeiro de iluminação pública no poste. Em seguida, aperte os parafusos M8 e certifique-se de que o candeeiro de iluminação pública está corretamente instalado no poste.
4. Ligar a alimentação para testar a luz.





## NOTA

- Instruções de ligação: A alimentação deve ser ligada ao poste de ligação dentro da caixa de junção, cujo grau de IP deve ser superior ao grau de IP do lmap. E a caixa de derivação deve ter um dispositivo de fixação para os fios. O bloco de terminais interior deve estar em conformidade com a norma EN 60998-2-1 ou EN 60998-2-2 (especificação: três terminais, pelo menos 250V e 1,5mm<sup>2</sup>).
- O utilizador deve preparar todos os acessórios e peças sobressalentes necessários (as peças sobressalentes não são fornecidas), incluindo a caixa de junção.



RoHS



UK  
CA



Not Dimmable



PAP



Em caso de dúvidas ou problemas com o produto, contacte-nos em: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu) Para mais informações sobre a gama de produtos, contacte o nosso distribuidor ou os revendedores mais próximos.

V-TAC EUROPE LTD. Bulgária, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B



Meaningful Innovation.

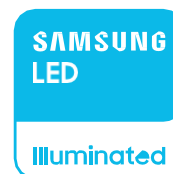
WEEE Number: 80133970

## MANUAL DE INSTRUCȚIUNI A CONDUS LUMINA STRADALĂ



### DATE TEHNICE

MODEL	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
COD LUMENS@WIDE	2350 LM	4200 LM	8400 LM
UNGHIUUL FASCICULULUI	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
TEMPERATURA DE FUNCȚIONARE	-20°C până la +40°C	-20°C până la +40°C	-20°C până la +40°C
DURATA DE VIAȚĂ	25.000 de ore	25.000 de ore	25.000 de ore
CICLUL ON/OFF	>15.000 de ori	>15.000 de ori	>15.000 de ori
GREUTATE NETĂ	0,6 Kg	1.25 Kg	2.05 Kg
TENSIUNE DE INTRARE	AC: 220-240V, 50/60Hz		
DIAMETRUL DE MONTARE	45mm	60 mm	60 mm
POZIȚIE NORMALĂ DE FUNCȚIONARE	4~5m	5~6m	6~7m
TIP DE CAROSERIE	Aluminiu + PC	Aluminiu + PC	Aluminiu + PC
DIMENSIUNE	301.54x130x57.99 mm	395.44x170x79.5mm	459.47x220x79.5mm





IP65  
RATING

03  
YEAR  
WARRANTY\*

### INTRODUCERE ȘI GARANȚIE

Vă mulțumim pentru selectarea și cumpărarea produsului V-TAC. V-TAC vă va oferi cele mai bune servicii. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a începe instalarea și să păstrați acest manual la îndemână pentru consultare ulterioară. Dacă aveți orice altă întrebare, vă rugăm să contactați distribuitorul nostru sau vânzătorul local de la care ați achiziționat produsul. Aceștia sunt instruiți și pregătiți să vă servească la cel mai bun nivel. Garanția este valabilă timp de 3 ani de la data achiziției. Garanția nu se aplică deteriorărilor cauzate de instalarea incorectă sau de uzura anormală. Compania nu oferă nicio garanție împotriva deteriorării oricărei suprafețe din cauza îndepărtării și instalării incorecte a produsului. Produsele sunt potrivite pentru o funcționare de 10-12 Ore pe zi. Utilizarea produsului timp de 24 de ore pe zi ar anula garanția. Acest produs este garantat numai pentru defectele de fabricație.

## AVERTISMENT

1. Vă rugăm să vă asigurați că opriți alimentarea înainte de a începe instalarea.
2. Instalarea trebuie să fie efectuată de un electrician calificat.
3. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.
4. În cazul în care cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie înlocuit exclusiv de către producător sau de către agentul său de service sau de către o persoană calificată similară, pentru a evita un pericol.
5. Înlocuiți orice scut de protecție crăpat. 
6. Distanța minimă față de obiectele luminate este de 1 m. 
7. Blocul terminal nu este inclus.
8. Trebuie asigurată o împământare corespunzătoare pe întreaga durată a instalației.



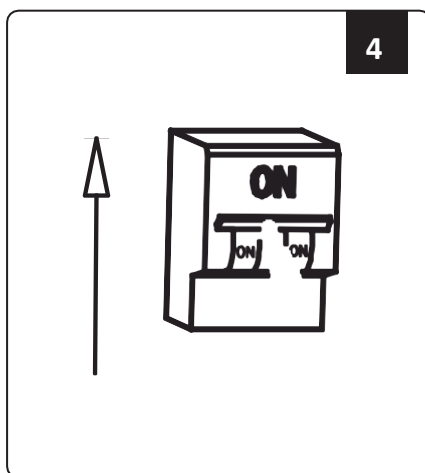
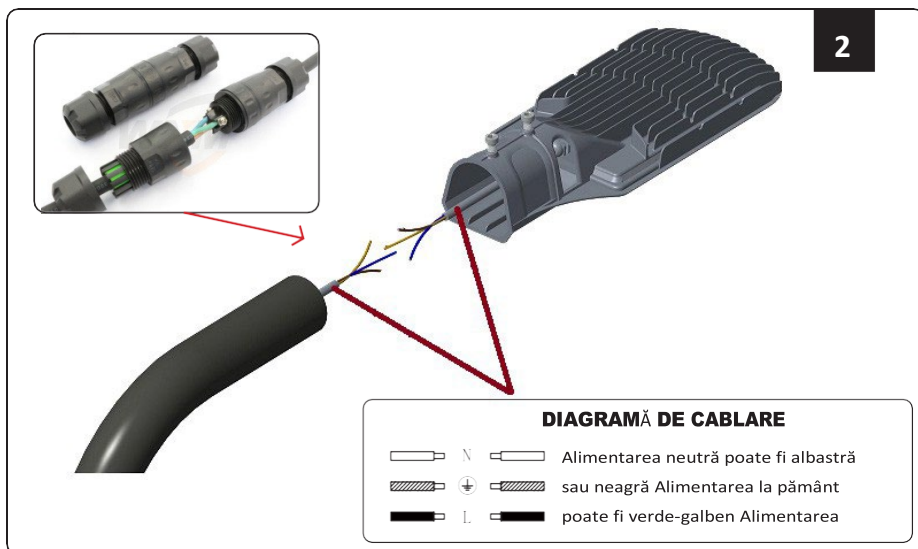
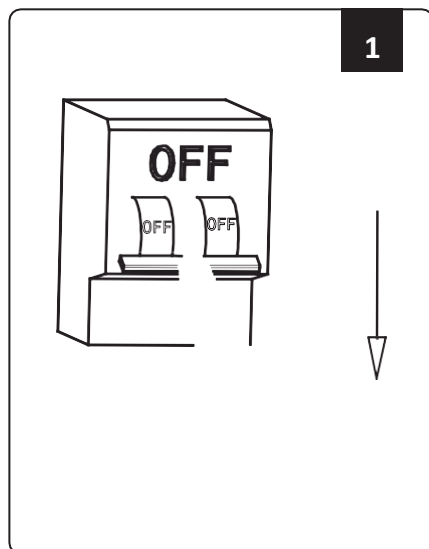
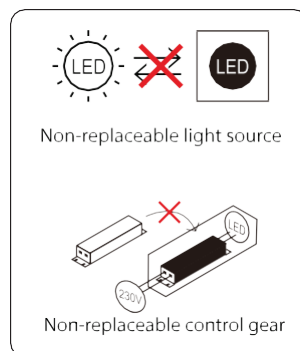
Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeururi menajere.



Atenție, risc de electrocutare.

## INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

1. Opriți alimentarea înainte de a începe instalarea.
2. Conectați cablajul (firul maro la firul sub tensiune, linia albastră la firul neutru, linia galbenă/verde la firul de împământare) la corpul de iluminat, așa cum se arată în diagrama de cablare. Asigurați-vă că utilizați un cablu de alimentare cu 3 fire și că firul de împământare trebuie să fie împământat.
3. Slăbiți șuruburile M8 cu ajutorul șurubelniței și instalați iluminatul stradal pe stâlp. Apoi strângeți șuruburile M8 și asigurați-vă că iluminatul stradal este instalat corect pe stâlp.
4. Porniți alimentarea pentru a testa lumina.



## NOTĂ

- Instrucțiuni de cablare: Alimentarea ar trebui să fie conectată la stâlpul de legare din interiorul cutiei de joncțiune, al cărui grad IP ar trebui să fie mai mare decât gradul IP al lmap. Și cutia de joncțiune trebuie să aibă un dispozitiv de fixare pentru fire. Blocul terminal interior trebuie să fie conform cu EN 60998-2-1 sau EN 60998-2-2 (specificație: trei terminale, cel puțin 250 V și 1,5 mm<sup>2</sup>).
- Utilizatorul trebuie să pregătească toate accesoriile și piesele de schimb necesare (piesele de schimb nu sunt furnizate), inclusiv cutia de joncțiune.



În cazul oricărei întrebări/probleme legate de produs, vă rugăm să ne contactați la: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu) Pentru o gamă mai largă de produse, vă rugăm să contactați distribuitorul nostru sau cei mai apropiați dealeri.



Meaningful Innovation.

WEEE Number: 80133970

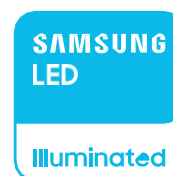
# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## FAROLAS LED



### DATOS TÉCNICOS

MODELO	VT-31ST	VT-51ST	VT-101ST
SKU	21537, 21538	21539, 21540	21535, 21536
WATTS	30W	50W	100W
CÓDIGO LUMENS@WIDE	2350 LM	4200 LM	8400 LM
ÁNGULO DEL HAZ	110°	110°	110°
DF	>0.9	>0.9	>0.9
CRI	>80	>80	>80
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-20°C a +40°C	-20°C a +40°C	-20°C a +40°C
VIDA ÚTIL	25.000 horas	25.000 horas	25.000 horas
CICLO ON/OFF	>15.000 veces	>15.000 veces	>15.000 veces
PESO NETO	0,6 Kg	1,25 Kg	2,05 Kg
TENSIÓN DE ENTRADA	CA: 220-240 V, 50/60 Hz		
DIÁMETRO DE MONTAJE	45 mm	60 mm	60 mm
POSICIÓN NORMAL DE FUNCIONAMIENTO	4~5m	5~6m	6~7m
TIPO DE CARROCERÍA	Aluminio+PC	Aluminio+PC	Aluminio+PC
DIMENSIÓN	301,54x130x57,99 mm	395,44x170x79,5 mm	459,47x220x79,5 mm





IP65  
RATING

03  
YEAR  
WARRANTY\*

### INTRODUCCIÓN Y GARANTÍA

Gracias por seleccionar y comprar un producto V-TAC. V-TAC le servirá lo mejor posible. Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar la instalación y conserve este manual a mano para futuras consultas. Si tiene cualquier otra duda, póngase en contacto con nuestro distribuidor o vendedor local al que haya comprado el producto. Están formados y preparados para atenderle lo mejor posible. La garantía es válida durante 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía no se aplica a los daños causados por una instalación incorrecta o un desgaste anormal. La empresa no ofrece ninguna garantía contra daños en cualquier superficie debidos a una incorrecta retirada e instalación del producto. Los productos son adecuados para un funcionamiento de 10-12 Horas diarias. El uso del producto durante 24 horas al día anularía la garantía. Este producto está garantizado únicamente por defectos de fabricación.

## ADVERTENCIA

1. Asegúrese de desconectar la alimentación antes de iniciar la instalación.
2. La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado.
3. La fuente de luz de esta luminaria no es sustituible, cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil deberá sustituirse toda la luminaria.
4. Si el cable o cordón flexible externo de esta luminaria está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar con el fin de evitar riesgos.
5. Sustituya cualquier pantalla protectora agrietada. 
6. Distancia mínima a objetos iluminados 1m. 
7. Bloque de terminales no incluido.
8. Debe garantizarse una conexión a tierra adecuada en toda la instalación.



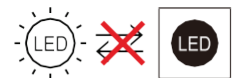
Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos.



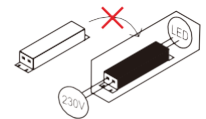
Precaución, riesgo de descarga eléctrica.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

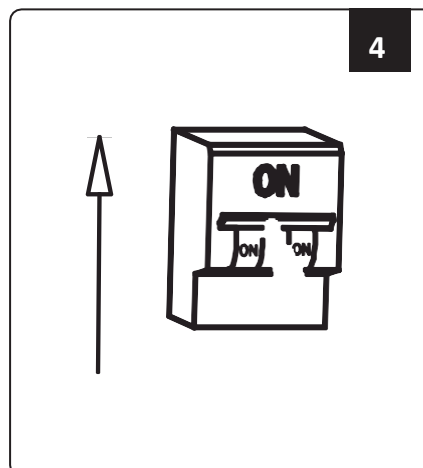
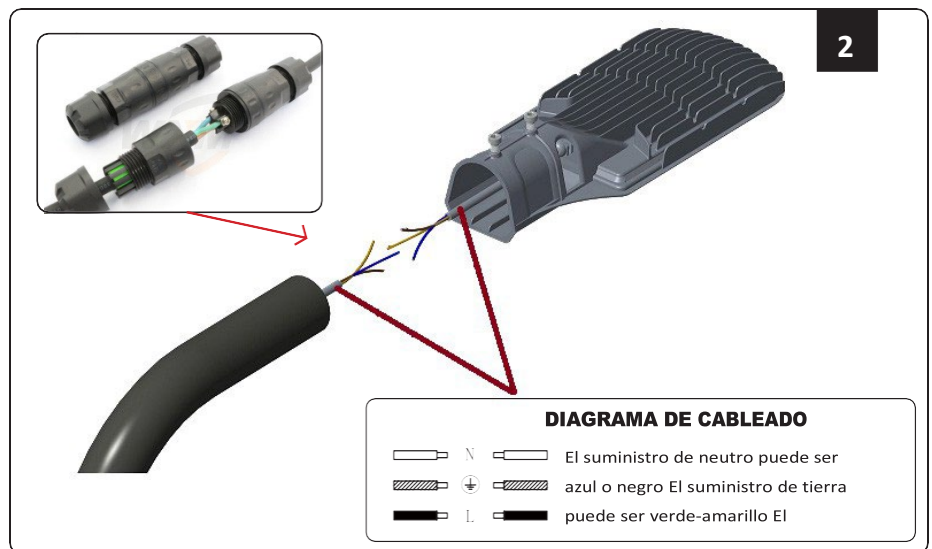
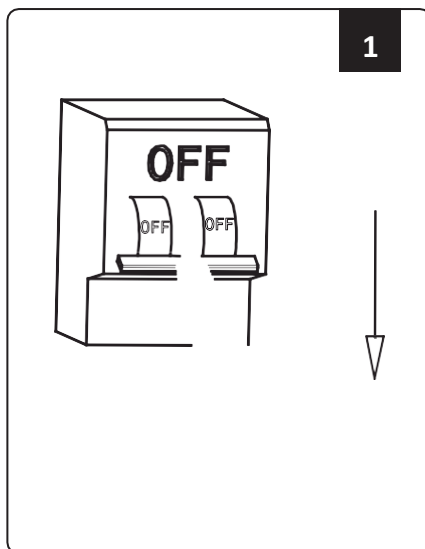
1. Desconecte la alimentación antes de iniciar la instalación.
2. Conecte el cableado (el cable marrón al cable de corriente, la línea azul al cable neutro y la línea amarilla/verde al cable de tierra) a la luminaria tal y como se muestra en el diagrama de cableado. Asegúrese de utilizar un cable de alimentación de 3 hilos y de que el cable de tierra esté conectado a tierra.
3. Afloje los tornillos M8 con el destornillador e instale la farola en el poste. A continuación, apriete los tornillos M8 y asegúrese de que la farola está correctamente instalada en el poste.
4. Conecta la alimentación para probar la luz.



Non-replaceable light source



Non-replaceable control gear



## NOTA

- Instrucciones de cableado: La alimentación debe conectarse a un poste de conexión dentro de la caja de conexiones, cuyo grado IP debe ser superior al grado IP del mapa. La caja de conexiones debe disponer de un dispositivo de sujeción para los cables. El bloque de terminales interior debe cumplir la norma EN 60998-2-1 o EN 60998-2-2 (especificación: tres terminales, al menos 250 V y 1,5 mm<sup>2</sup>).
- El usuario debe preparar todos los accesorios y piezas de repuesto necesarios (las piezas de repuesto no se suministran), incluida la caja de conexiones.



RoHS



UK  
CA



Not Dimmable



PAP



En caso de cualquier duda o problema con el producto, póngase en contacto con nosotros en: [support@v-tac.eu](mailto:support@v-tac.eu) Para más información sobre la gama de productos, póngase en contacto con nuestro distribuidor o concesionario más cercano.  
V-TAC EUROPE LTD. Bulgaria, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B